##### **OBRAZEC 1 – OBR1**

##### **RAZPIS JR9–KNJIGA–2018–2019**

##### **ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO ZA LETO 2018 – 1. IN/ALI 2. OBROK**

**GOSPODARSKE DRUŽBE**

##### **MEDNARODNO SODELOVANJE**

|  |  |
| --- | --- |
| Polni naziv predlagatelja: |       |
| Naslov (ulica, poštna številka, kraj): |       |
| Davčna številka: |       |
| Zavezanec za DDV: | DA [ ]  NE [ ]  |
| Transakcijski račun:  |       |
| Naziv in naslov banke/ekspoziture (ulica, poštna številka, kraj): |       |
| Kontaktna oseba: |       |
| Telefon, mobilni telefon: |       |
| Elektronska pošta: |       |
| Odgovorna oseba in funkcija: |       |

|  |  |
| --- | --- |
| Na podlagi pogodbe št.: |  |
| Celotna pogodbena vrednost subvencije v letu 2018: | **EUR** |
|  |  |
| **Izpolnite A, B ali C:** |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **1. obroka subvencije** v letu 2018 v višini:
 | **EUR** |
| že izplačano predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |
|  |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **2. obroka** subvencije v letu 2018 v višini:
 | **EUR** |
| že izplačan 1. obrok v letu 2018 v znesku: | **EUR** |
|  |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **1. obroka in 2. obroka subvencije skupaj (70 % pogodbene vrednosti)** v letu 2018 v višini:
 | **EUR** |
| že izplačano predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |

*Seštevek predplačila,1. in 2. obroka = celotna pogodbena vrednost subvencije*

**Izvajalec lahko s tem zahtevkom zaprosi tudi za izplačilo obeh obrokov hkrati, če priloži kopije verodostojnih listin o opravljenih storitvah - upravičenih stroških kulturnega/ih projekta/ov (A+B+C) - v vrednosti, kot jo predvideva višina izplačila. V tem primeru izpolnite obračun stroškov C in tabeli pod točkama 4) in 5).**

|  |
| --- |
| **KRATKO VSEBINSKO POROČILO** o izvedbi kulturnega/ih projekta/ov MEDNARODNEGA SODELOVANJA v letu 2018 (obvezno!)  |

**OBRAČUN STROŠKOV**

**ČE STE IZPOLNILI A, torej pri zahtevku za 1. obrok, navedete in priložite dokumentacijo za točki 1) in 2).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških kulturnega/ih projekta/ov v višini predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinanciranega kulturnega projekta, za katerega uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več kulturnih projektov, v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamičnega kulturnega projekta.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega/ih projekta/ov v višini 1. obroka):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinanciranega kulturnega projekta, za katerega uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več kulturnih projektov, v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamičnega kulturnega projekta.

\*\*Navajate in prilagate IZDANE račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine. Valuta zapadlosti opravljenih storitev v plačilo naj ne bo daljša od 45 dni od datuma oddanega zahtevka.

\*\*\* sklopi stroškov programa mednarodno sodelovanje (navedba iz razpisa):

sklop A: stroški avtorskega dela (za avtorje, moderatorje, prevajalce, urednike, lektorje ipd.);

sklop B: stroški izvedbe in promocije kulturnega programa (potni stroški, nastanitve, dnevnice, najem in ureditev prostorov, najem tehnične opreme, oglaševanje in tiskovine, pogostitve, prevozi in logistika ipd.);

sklop C: splošni stroški in stroški dela prijavitelja.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**Na področju mednarodnega sodelovanja v pogodbah določeni sklop C (splošni stroški in stroški dela prijavitelja) ob zaključku kulturnega projekta ne sme presegati 50 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

**ČE STE IZPOLNILI B, torej pri zahtevku za 2. (zadnji) obrok navedete in priložite dokumentacijo v točki 3).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega/ih projekta/ov v višini 2. obroka:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinanciranega kulturnega projekta, za katerega uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več kulturnih projektov, v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamičnega kulturnega projekta.

\*\*Navajate in prilagate IZDANE račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine. Valuta zapadlosti opravljenih storitev v plačilo naj ne bo daljša od 45 dni od datuma oddanega zahtevka.

\*\*\* sklopi stroškov programa mednarodno sodelovanje (navedba iz razpisa):

sklop A: stroški avtorskega dela (za avtorje, moderatorje, prevajalce, urednike, lektorje ipd.);

sklop B: stroški izvedbe in promocije kulturnega programa (potni stroški, nastanitve, dnevnice, najem in ureditev prostorov, najem tehnične opreme, oglaševanje in tiskovine, pogostitve, prevozi in logistika ipd.);

sklop C: splošni stroški in stroški dela prijavitelja.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**Na področju mednarodnega sodelovanja v pogodbah določeni sklop C (splošni stroški in stroški dela prijavitelja) ob zaključku kulturnega projekta ne sme presegati 50 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

**ČE STE IZPOLNILI C, torej pri zahtevku za 1. in 2. obrok skupaj (70 % pogodbene vrednosti), navedete in priložite dokumentacijo za točki 4) in 5).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških kulturnega/ih projekta/ov v višini predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinanciranega kulturnega projekta, za katerega uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več kulturnih projektov, v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamičnega kulturnega projekta.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega/ih projekta/ov v višini 1. in 2. obroka skupaj, tj. 70 % pogodbene vrednosti:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinanciranega kulturnega projekta, za katerega uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več kulturnih projektov, v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamičnega kulturnega projekta.

\*\*Navajate in prilagate IZDANE račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine. Valuta zapadlosti opravljenih storitev v plačilo naj ne bo daljša od 45 dni od datuma oddanega zahtevka.

\*\*\* sklopi stroškov programa mednarodno sodelovanje (navedba iz razpisa):

sklop A: stroški avtorskega dela (za avtorje, moderatorje, prevajalce, urednike, lektorje ipd.);

sklop B: stroški izvedbe in promocije kulturnega programa (potni stroški, nastanitve, dnevnice, najem in ureditev prostorov, najem tehnične opreme, oglaševanje in tiskovine, pogostitve, prevozi in logistika ipd.);

sklop C: splošni stroški in stroški dela prijavitelja.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**Na področju mednarodnega sodelovanja v pogodbah določeni sklop C (splošni stroški in stroški dela prijavitelja) ob zaključku kulturnega projekta ne sme presegati 50 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

Podpisana odgovorna oseba izvajalca izjavljam, da so navedeni podatki točni in da realizacija kulturnega projekta mednarodnega sodelovanja v letu 2018 poteka v skladu s sklenjeno pogodbo.

**Datum:       Podpis odgovorne osebe in žig:**

OBVEZNOSTI IZVAJALCA NA PODROČJU KULTURNIH PROJEKTOV MEDNARODNEGA SODELOVANJA

1. Izvajalec je dolžan najkasneje 14 dni po izidu publikacije iz sofinanciranega kulturnega projektaJAK predložiti **po dva (2) dolžnostna izvoda**.
2. Izvajalec je dolžan JAK v pisni ali elektronski obliki **sprotno obveščati o dogodkih**, **prireditvah idr.**, povezanih s sofinanciranim kulturnim projektom(vabila, promocijska gradiva …) in **navajati JAK kot sofinancerja kulturnega projekta** v skladu z določili v pogodbi.
3. Izvajalec je dolžan JAK najkasneje v 15-ih dneh po zaključku kulturnega projektaza leto 2018 oz. **najkasneje do 31. januarja 2019** predložiti **Končno vsebinsko poročilo za leto 2018** na originalnem obrazcu JAK s prilogami.

**-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

NE IZPOLNJUJ!

***REZERVIRANO ZA JAK***

**Potrditev zahtevka in izplačila s strani skrbnika pogodbe na JAK**

Datum:

Podpis skrbnika pogodbe:

Dodatne informacije:

Jana Bales 🕿: 01/369 58 27, 🖃: jana.bales@jakrs.si